

Exercice 1

Traduire en A1 – A2 – B1

La prise de contraceptif oral combinée à la fumée peut augmenter considérablement le risque de thrombose, d'attaque cérébrale et de crise cardiaque chez les jeunes femmes.

A1

Vous prenez la pilule?
Alors vous ne devez **pas** fumer.
Car c'est dangereux pour votre santé.

A2

Vous prenez la pilule?
Alors vous ne devez **pas** fumer.
Sinon vous risquez de tomber très malade.
Par exemple :

- avoir une crise cardiaque.
- avoir une attaque cérébrale.

Cela peut aussi arriver,
quand vous êtes jeune.

B1

Vous prenez la pilule? Alors vous devez éviter de fumer.
Si vous fumez, alors vous augmentez beaucoup le risque de tomber malade. Par exemple, vous risquez:

- d'avoir une crise cardiaque.
- d'avoir une attaque cérébrale.
- d'avoir une thrombose.

Cela peut aussi arriver si vous êtes jeune.

Exercice 2

Traduire en A1 – A2 – B1

Conseil en ligne sur la grossesse

Le conseil en ligne de Caritas répond à vos questions concernant la grossesse. Nos collaborateurs répondent rapidement et de façon compétente à vos questions par mail ou directement via le chat. Durant les heures d'ouverture de notre bureau de lundi à vendredi, nous répondons tout de suite via le chat. Durant les jours ouvrables, nous répondons à vos mails dans les 24 heures.

A1

Vous êtes enceinte?

Où vous avez une question sur la grossesse?

Alors écrivez un message

Nous vous répondons rapidement.

A2

Vous êtes enceinte?

Où vous avez une question sur la grossesse?

Alors écrivez-nous un message.

Vous pouvez nous écrire un **mail**.

Nous vous répondons au plus tard après un jour.

Vous pouvez nous envoyer un **message direct**.

Nous vous répondons tout de suite quand nous sommes là.

Nous sommes là du lundi à vendredi de 8 heures à 16 heures.

B1

Vous êtes enceinte?

Ou vous avez des questions sur la grossesse?

Alors vous pouvez demander conseil aux spécialistes de Caritas.

Vous pouvez nous poser des questions par mail ou avec un message direct.

Vous nous écrivez un **mail**.

Nous répondons au plus tard après un jour.

Vous nous envoyez un **message direct**.

Nous répondons tout de suite durant nos heures d'ouverture.

Nos heures d'ouverture sont: du lundi au vendredi, de 8h00 à 16h00.

Exercice 3

Traduire en A2 + A1

RAHMO est un plus pour les personnes

Pour l'ensemble des personnes accompagnées, l'accompagnement RAHMO a permis: un apprentissage de l'autodétermination, une prise d'autonomie par rapport à la famille et la réalisation d'aspiration à vivre en milieu ordinaire tout en bénéficiant lorsque nécessaire de prestations d'institutions.

Ces prestations sont par exemple: soutien à domicile, développement de nouvelles compétences, apprentissages pour plus de participation sociale ou d'autonomie, accueil à temps partiel, participation à des groupes de loisirs ou des groupes de parole.

A2

RHAMO aide à faire des progrès

RHAMO aide des personnes avec handicap.
Avec RHAMO, les personnes avec handicap apprennent des choses.

Par exemple, elles apprennent:

- à décider elles-mêmes.
On appelle cela l'autodétermination.
- à faire plus de choses seules, sans aide.
On appelle cela l'autonomie.
- à vivre en dehors de l'institution,
avec seulement l'aide qu'il faut.

Comment Rhamo aide les personnes ?

Rhamo aide les personnes pour :

- faire le ménage.
- se faire des amis.
- faire des choses seuls.
- avoir des loisirs.
- avoir des groupes où dire son avis.

A1

RHAMO vous aide

RHAMO vous aide à apprendre des choses.

Par exemple:

- À décider vous-même.
- À faire des choses sans aide.
- À habiter dans un appartement.